美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

Venture Equity 房屋買賣/貸款/投資/商業 Lance Chau (713)271–9898 Lchauemail@yahoo.com

• 近59號公路中高層公寓,2臥2衛,2臥半2衛

• 近Westheime 3房2.5衛房,售\$189K

Fast Easy Mortgage

休士頓旅游指南

貸款: 買房、重貸、出租房貸款、抵押兌現、不查收入

Tel: 281-495-1688

優信保險 BESTTRUST INSURANCE AGENCY 代理多家保險公司 保項佳~價格公道~服務親切 6420 RICHMOND AVE STE 360, HOUSTON, TX 77057 besttrustins@gmail.com

M SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

(1)

美南新聞公眾號

HERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團



永鴻進册會計師樓 (Capital Partners Accounting)

提供曲色服務。客户遍及金美 擁有行業内最頂奐的專家

專業服務。包括公司成立、會副領制、薪資申報、財 務報告、稅局審計、各類保險

報稅服務。公司報稅、合夥報稅、個人報稅、海外報 税。非營利報税。電子報税

電話: 832-559-2999

Wednesday, February 3, 2021

美南印刷廠

E-mails info@partnerbooks.com

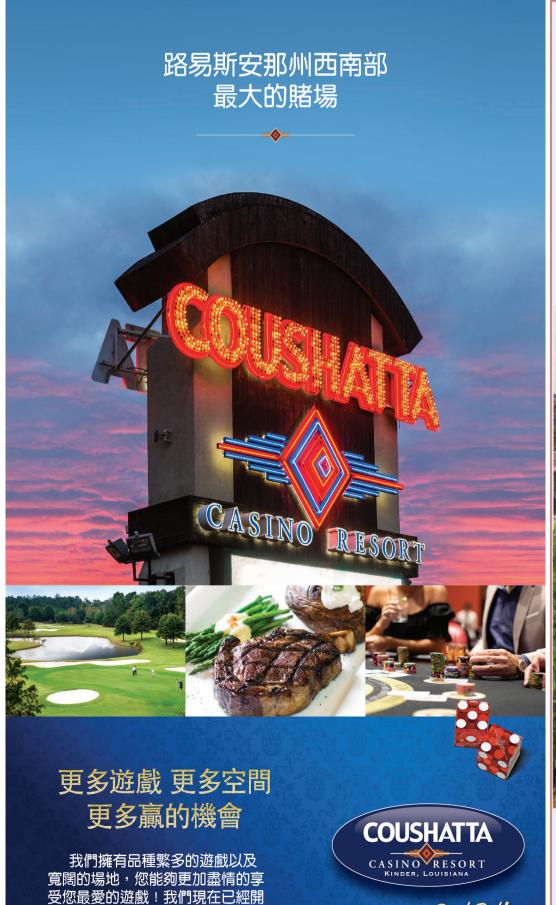
fligh: 9788 Clarewood Dr., Suite 110, Houston



R03-GOLDEN 黃金點心茶寮_6

Tel: 281-495-8818







Southwestern National Bank

www.swnbk.com

713-771-9700



珍惜您的根源、 與美南一起成長

放,期待您的到來。

Louisiana's Best Bet!



在遭遇前所未有的沖擊之後,全球 經濟該如何修復創傷?1月25日至29日 期間,世界經濟論壇舉行雲端"達沃斯 議程"對話會。作為全球經濟重要的風 向標,此次論壇就全球經濟復蘇前景釋 放了哪些信號?

全球經濟仍處於"弱復蘇"狀態

全球經濟正從疫情泥淖中緩慢復蘇 , 壹些發達經濟體復蘇步伐有所加快, 各大國際機構近期就全球經濟前景發出 了這壹信號。

數據顯示,從去年四季度起 和歐元區主要經濟指標出現溫和增長。 國際貨幣基金組織最新壹期預測數據顯 示,今年發達經濟體有望實現4.3%的經 濟增長,較此前預測略有上調。其中, 美國經濟預計增長5.1%,歐元區經濟增

世界銀行指出,進入2021年,雖然 全球有望實現更大範圍的經濟復蘇,但 疫後全球經濟仍處於"弱復蘇"狀態, 經濟下行壓力仍較大。

在歐洲央行行長拉加德看來,目前

達沃斯就全球經濟復蘇前景 釋放了哪些信號?

全球經濟仍受疫情影響,但經濟的復蘇 持續更長時間。 仍是大勢所趨,盡管這壹過程會有些緩 慢,但至少已在路上。

發展不平等問題亟待解決

疫情之下,發展不平等的問題日益 突顯。多家聯合國專門機構數據顯示, 無論是在區域經濟發展、個人勞動收入 、性別或是學習機會上,情況均比疫情 前更為嚴重。

世界經濟論壇創始人兼執行主席克 勞斯: 施瓦布指出,疫情加劇了發展不平 等問題,受經濟和衛生雙重危機影響最 大的群體已經處於極其不利的地位。

"即使是在經濟快速增長的國家,不平 等也在加劇。"據世界經濟論壇預計, 2020年將有8800萬至1.15億人因此陷入

聯合國秘書長古特雷斯也強調, 疫情造成了折賣個世紀以來最嚴重的 經濟危機,暴露了國家內部和國家之 間的不平等和脆弱性,如果不及時采 取有效舉措,其帶來的影響預計還將

疫苗應該成為全球公共產品

刻下,疫情仍是全球經濟復蘇路上 的"攔路虎"。世人唯有將全球經濟復 蘇的希望寄托於疫苗

古特雷斯指出,雖然疫苗已經研 發出來,但在疫苗分配上仍存在嚴 重不均,較富裕的國家已經接種了 疫苗,而世界上最貧窮的國家沒有 展開疫苗接種。他強調,疫苗應該 成為全球公共產品,廣泛的疫苗接 種是全球經濟迅速

南非總統拉馬福薩在論壇上亦強烈 批評"疫苗民族主義",指責富國大量 購買和囤積新冠疫苗損害了其他國家的 利益,尤其中低收入國家的疫苗需求被 較富裕的國家擠到了壹邊

克勞斯 施瓦布也表示,除了加強社 會應急措施建設之外,公平分發疫苗對 經濟增長也至關重要,以確保不讓任何

加強國際合作 促進綠色復蘇

面對這場前所未有的全球公共衛生 危機,克勞斯·施瓦布表示,世界各國愈 發需要調整優先事務,更加亟需改革社 會經濟系統。為控制疫情和推動經濟強 勁復蘇,必須重建各方信任,增強國際 合作。

在傳統重工業經濟動能式微的背景下, 與會人士也紛紛將目光投向綠色復蘇。

歐盟委員會主席馮德萊恩表示,綠 色經濟將會是歐盟經濟發展的重要抓手 。未來,歐盟將力保超過20%的"恢復 基金"流向綠色經濟。

法國總統馬克龍也表示,目前全球 各國距氣候變化所提出的要求仍有距離 各國應在政策端再度加碼,力爭完成 此前要求,並鼓勵私人資本更多參與到 綠色經濟之中。

中國方面表示,將致力於綠色發展 ,倡導綠色低碳的生產生活方式,並重 申將力爭實現"碳達峰"和"碳中和"

汽車業"去汽車化" 時代 即將到來

綜合報導 作為全球經濟重要的支柱產業,汽 亞迪大幅度超越。而在百度和吉利新近宣布的合作 車業以龐大的規模、極長的產業鏈條、變化緩慢的 產品模式占據著"牽壹發而動全身"的產業地位。 然而,就是這樣壹個"巨無霸"產業,當下在中國 卻出現了"速度與激情"的產業發展與碰撞,各種 新車新款新技術新路線新思維新模式"妳方唱罷我 。在這些眼花繚亂的新現象裏, "新勢力" 可能只憑著壹個點子就可以大幹壹場,老牌巨頭不 管有幾億輛產銷規模也開始低下身段,開始了壹場 沒有大小沒有新舊的合縱連橫。

透過紛繁復雜的現象,可以看到汽車業壹個不 爭的事實:汽車作為壹個完整的實體實際上已經開 始解體,基於汽車作為壹個實體的產業競爭理論也 已經開始融化。這個被業界資深專家羅清啟反復論 證的預言正在加速走向現實。

眾所周知,2020年是汽車股市值狂奔的壹年。 穩坐國內車企市值第壹長達10年的上汽集團被比

造車中,新公司作為整車制造商,吉利只持有少數 權益,百度則擁有主要股權及絕對投票權。這兩個 看似孤立的事件其實具有標誌性的意義:當汽車實 體開始解構之時,整車制造能力不再是競爭邏輯中 的決定性因素。比亞迪在動力電池領域占據的先機 使其早已"換道"產業上遊,而百度在自動駕駛領 域的全球領先地位是其掌握造車話語權的最重要砝

據透露,百度在制造環節主要負責車輛的設計 和軟件部分,在人工智能、自動駕駛方面發揮主導 ,後續則將負責車輛的分銷、用戶運營和品牌 建設等,而吉利主要是制造技術和能力的輸出。這 樣的合作架構也佐證了壹個觀點:未來作為實體的 汽車將成為軟件的附件,真正的汽車革命不是 部件化"而是"去汽車化"。

正如業界資深專家羅清啟所言,汽車工業正在

迎來和宇宙解體 壹樣的情形,傳統的汽車實體在整 個社會中正在演化為壹種奇特的質料,這種質料不 再是變化的承擔者,反而成為壹種少有變化的存在 的承擔者。也就是說,作為壹個硬件裝置,汽車最 重要的作用不是跑"路"而是跑"數據"。汽車行 "後市場"。"後市場"是個硬件服務市場 "上市場"則是圍繞數據服務的市場。

可以預期的是,汽車軟件可售、軟件付費訂閱、 車的成本將越來越低。事實上,特斯拉目前的軟件 盈利已經達到了10億美元級別,並且還在持續增 長。同時,汽車產業也可能會產生大量的第三方, 汽車企業的收益不僅僅來自銷售車輛,還可以獲得 第三方銷售的功能軟件收入提成,突破固有的盈利

模式。據測算,汽車軟件產品服務可能將占據未來汽 車整體市場價值的40%以上,針對汽車軟件的各類創 新應用壹定會成為相關企業未來主要的競爭力。

這些新商業模式必然顛覆汽車行業百年來的固 有格局。在這個全球汽車行業的"百年變局"之下 ,中國汽車產業正迎來新壹輪的發展機遇。與傳統 車企相比,百度、阿裏、騰訊這樣的科技公司技術 疊代更新的速度更快,將這樣的科技創新速度應用 在汽車產業升級上,汽車產業必然可以遊刃於這個 速度時代。與此同時,作為局外人和後來者,這些 科技公司在新技術的采用上沒有歷史包袱,在具有 百年積澱的汽車行業裏具備天然的變革因素,而其 本身具有的科技領域的領跑優勢,都將推動汽車行 業的快速發展和技術落地。毫無疑問,進入者越多 ,資源越集中,技術水平提升越快,中國汽車產業 也將更加強大,由中國汽車產業主導的全球汽車產 業革命也將加速到來。



口用知问惯们抛打提苗

CVS 宣布,該藥房即將2月11日(星期 四)在得克薩斯州的70個CVS藥房開始向符 合條件的人群接種COVID-19疫苗。

2月11日開始提供COVID-19疫苗植入 的CVS Pharmacy地點,預約初始可在2月9日

首次發售的總劑量約爲38,000劑。參與 活動的藥店遍布全州,包括休斯頓,聖安東 尼奥,阿比林,阿馬里洛,博蒙特,布朗斯 維爾,埃爾帕索,拉雷多,拉該公司表示, 轉變供應量的增加,擴大到更多的地點並提 供更多的任命。伯克、米德蘭、普萊諾和韋 科。

"公司最大的優勢之一就是我們在全國 各地的社區中的存在,這使我們成爲以安全 ,方便的方式管理疫苗的理想合作夥伴,"

總裁兼首席執行官 Karen S. Lynch 說, CVS 健 康。"我們繼續感謝一線同事的奉獻精神, 他們的奉獻使我們能夠在整個大流行期間提 供關懷和安心。"

符合州標準的個人將可以在得克薩斯州 參與活動的地點獲得疫苗,州標準將在推廣 之前進行確認。患者必須提前在 CVS.com 或 通過 CVS Pharmacy 應用註冊,而無法在線訪 問的人可以與CVS客戶服務聯繫: (800) 746-7287。將不提供預先預定的疫苗接種。

得克薩斯州將推出COVID-19疫苗,這 是最初在11個州實施的計劃的一部分,其中 包括分佈式加利福尼亞州,夏威夷州,馬薩 諸塞州,馬里蘭州,新澤西州,紐約,羅德 島,南卡羅來納州和佛羅里達州的約335個 CVS藥房。

CV/5/pharmacy 24

2019 冠狀病毒疾病(COVID-19) 全球確診病例破億之後,法新社今天公 布官方來源的統計數據指出,全球注射 疫苗的總數量也突破1億劑,但逾6成集 中在富國,明顯貧富不均。

法新社的統計顯示,最窮的29國都 還沒正式展開大規模疫苗注射,於此同 時,最富裕國家注射的數量則超過目前 總施打劑量的2/3。

截至目前爲止,以色列領先世界各 國,估計總人口的37%已至少施打1劑 ,而超過1/5已施打第2劑。

然而,全球有超過1/3人口(35%) 分布在還沒開始施打疫苗的國家。

繼以色列之後,注射最多劑量疫苗的國家 分布在北美洲、歐洲與波斯灣地區。

以人均接種率而論,英國已有13.7%的人口 施打疫苗,居這些國家之首,領先共施打3200 萬劑、約占總人口7.9%的美國。

歐盟各國共施打約1270萬劑,僅有2.3%的 人口接受注射,爲此與英國藥廠阿斯特捷利康 (AstraZeneca) 為取得的疫苗太少爭執不休。

另一方面,中國境內已注射2400萬劑,而 已生產數量可觀疫苗的印度,則全國僅施打400

萬劑,占龐大總人口的比例微乎其微。 總計歐盟27個會員國中,施打疫苗普及率



最高的前3個國家分別是島國馬爾他(5.4%)、丹麥(3.2%)以及波蘭(3.1%)。

歐洲疫苗施打普及率僅次於英國的塞爾 維亞並非歐盟會員國,但因分別獲得「中國 醫藥集團」旗下國藥控股公司(Sinopharm)研發的疫苗,以及俄羅斯自製的衛星-V (Sputnik-V)疫苗挹注,疫苗施打普及率 占總人口 6.2%。

法新社指出,當世界衛生組織(WHO) 感嘆「富裕國家開始施打疫苗,而低度開 發國家癡癡等待!,全球77個國家與地區已注 射1億131萬7005劑疫苗,它們大都是富庶的國 家與地區。

世界衛生組織(WHO)今天表示,乳癌已 經取代肺癌,成爲全球最常見癌症。全世界每年 新增癌症患者,近12%罹患乳癌

4ZP 271

Cancer Day)來臨前,世衛癌症專家伊巴維(Andre Ilbawi) 今天在一場聯合國(UN) 記者會上表 示:「乳癌如今成爲全球最常出現的癌症,這是 史上頭一遭。|

伊巴維說,過去20年最常見癌症是肺癌,如 今退居第2位;第3普遍的則是大腸直腸癌。

世衛在聲明中表示,去年估計總共診斷出新 增230萬起乳癌病例,占所有新增癌症病例的 11.7%。「女性當中,乳癌是最常見癌症種類,也 是全球女性頭號癌症死亡病因。」

不過若干富裕國家如日本、韓國、澳洲則 尚未開始疫苗注射,他們已設法藉由加強邊境

管制與隔離控制疫情蔓延 由世衛組織主導的較公平「疫苗全球取得

伊巴維指出,肥胖是女性罹患乳癌的最普遍 風險因子,也是造成整體罹癌病例攀升的原因。

伊巴維表示,隨著全球人口成長和平均餘命 路透社報導,就在4日世界癌症日(World 延長,癌症料將成爲更常見疾病,每年新增病例 估計將由 2020 年的 1930 萬例,攀升至 2040 年的 3000萬例左右。

> 伊巴維還說,在世衛調查的國家當中,約半 數國家的癌症治療工作遭到2019冠狀病毒疾病 (COVID-19)疫情打斷,包括診斷延宕、醫護 人員處於極端壓力下,相關研究也受到影響。

> 世衛同時對罹癌的風險因子提出警告,指出 約1/3的癌症死亡病例歸咎於抽菸、身體質量指數 (BMI)偏高、蔬果攝取量偏低、缺乏身體活動 和飲酒。

機制 | (COVAX),本月已展開首批的疫苗配 送,目前只有幾內亞受惠,也僅只有參與先期 試驗的數十人注射。

2021年2月3日



先煮別家年夜飯

後嚐自家團

■來自河南的張文明春節留守崗 位,將是第30個年頭無法和家人吃 年夜飯。 香港文匯報記者敖敏輝 攝

等級),他位列其中。

情,又讓人捏了一把汗。

霞告訴香港文匯報記者。

下。"張文明説。

績。

豫籍廚師:30個除夕未回家 川籍總監:待到年後才團聚



去年突如其來的新冠肺炎疫情,給餐飲業當頭

一棒,年夜飯幾乎全部退訂,張文明和同事們"有

米無炊",尷尬無比。好在內地疫情受控,自5月

份開始,報復性消費在餐飲行業最先體現。冰火兩

重天之下,餐飲部全年獲得了與往年基本持平的業

今年,他們提前兩個月籌備年夜飯,準備趁勢

"好在廣東疫情防控做得很出色,各地又倡導

有張文明等老員工的帶頭,幾個計劃返鄉的同

"大幹一場"。然而,北方部分省市年初以來的疫

就地過年。看到預定訂單數據,懸着的心終於放

事紛紛選擇留下。"大家對崗位的愛惜,對行業復

甦的渴望,讓人感動。"廣東迎賓館副總經理吳

每逢節假日,餐飲業是留崗率最高的行業 之一。今年留廣州過年的外地人大幅增多。張 文明所在的廣東迎賓館餐飲部116人,幾乎全 員在崗,僅2人因為家中有緊急事臨時請假。

根據訂單需求和疫情防控需要,餐飲部首次籌備了兩輪年夜飯。在五六個小時 内, 張文明要做100多道菜。他說, 去年的疫情讓老百姓和餐飲人沒過好年, 此次行業年度首場"硬仗"必須打好。對於他自己,則將迎來連續第30個不 能與家人團聚的除夕夜。 ■香港文匯報記者 敖敏輝 廣州報道

作為一家有着近70年歷史的老牌國賓館,廣東 迎賓館是全省首屈一指的政務接待賓館,同 張文明的妻兒在福州家中,年渝八旬的父親在 河南老家,今年全家人又是分隔三地,這也將是他 時市場化程度也很高。由於以粵菜為主,能在廣東 連續第30年無法和家人在除夕團聚。他說,每年 迎賓館餐飲部站穩腳跟的外省員工並不多,成為粵 為客人做年夜飯,看着萬家團圓的喜慶場景,也是 菜高廚的,更是少之又少。來自河南的張文明是其 自己最想念家人的時候。

中一個。賓館擁有12名高級技師(廚師行業最高 "我的愛人是一名醫生,春節值班也是常有的 事,早些年,只能把還很小的兒子'關'在值班室 和她過除夕,每當想起這些,就特別難受。" 看萬家團圓 想自家親人

原本,每年大年初三,完成工作的張文明就休 假飛奔到家人身邊,但現在倡導減少流動和聚集, 餐飲行業從業者尤其如此。"目前無法敲定休假時 間,眼下最重要的就是心無旁騖做好即將到來的年 夜飯。待到休假時,再給家人好好做一頓團圓

忙飯店事務 念成都父母

廣州白雲賓館餐飲部總監王斌來自成都,也有 20多年沒有和父母在除夕夜團圓。作為餐飲部總負 責人,千絲萬縷的工作牽於一身,在年度"關鍵戰 役"中休假,在他看來無疑就是臨陣逃脱。

香港文匯報記者見到王斌時,他和同事剛剛完 成了一場"留粵過年‧粵味粵精彩"的線上直播活 動,銷售額超過20萬元人民幣。和往年相比,除 了籌備新年飯,今年多了兩項工作,線上直播和疫 情防控。



"做直播不是簡單地請來主播,還要挖掘和調 動餐飲部的所有同事, 廚師、服務員都要上陣, 這 樣才有效果。"王斌説,這項高強度快節奏的工 作,一直要做到臘月廿九。

疫情防控方面,工作更需細緻。有沒有登記每 一個客人的電話,餐桌如何擺放,都要一一落實。

而食材準備方面,進口冷鏈原材料需求大為減 少,如何與市場部對接,在國內找到可靠的國產替 代品,也耗費了王斌不少精力。

工作之餘,王斌也牽掛着遠在成都的父母。他 説,以前父母總是説一些關心工作、生活的話,現 在對兒子的思念更甚,喜歡跟他拉家常,聊他小時 候的事情,打電話的時間越來越長。

但他也是很無奈,在這個特殊的時期,也只能 再等等,待到年後假期與父母團聚。

王斌説,20多年前來廣州時,連最簡單的廣東 話打招呼用語都不會。一位用餐的廣州大姐,耐心 地教他從1數到10,但1個多小時,他連一個也沒 學會。"從這位大姐身上,我深刻感受到了廣州和 廣州人的包容,也從此愛上了這座城市。"

廣州也給了他平台,讓他在1999年成為白雲 賓館有史以來第一個經理助理級別的外地人。王斌 説,如今作為一名新廣州人,他也願意用他的付 出,回報廣州這座城,服務好更多的本地、外來的 客人。



蘇健輝對春節期間客流量保持樂觀 香港文匯報記者敖敏輝 攝

90

總

廚

個

來自江門台山的蘇健輝是一 名"90後",在廣州水木笙素食 餐廳擔任廚師長多年。今年春 節,他和店裏的8名同事全部選 擇留守廣州。他説,從事餐飲業 13年,去年疫情高峰時期,從未 見過餐飲行業那般蕭條的景象。 "經歷過一場刻骨銘心的寒冬, 才更期待擁抱溫暖的春天。"

蘇健輝自認為是一個很執 着、耐得住性子的人,進入職場 第一步,他便踏進了素食餐飲這 一條路, 並逐漸成長為餐廳的總 廚。擁有豐富的經驗和技術,在 一個行業立足並不難。但去年突 如其來的新冠肺炎疫情,着實讓 蘇健輝慌了。"餐廳沒有任何收 入。我們賦閒在家,老闆還是發 了八成工資,我知道老闆的難 處,但我還有父母妻兒要養。" 蘇健輝告訴香港文匯報記者,從 1月底到3月下旬,老闆和我都 非常迷茫,那種沮喪感,只有經 歷過才能深刻體會到。

得益於內地疫情受控,去年 四五月份,餐廳客流量恢復了四 成,7、8月又恢復到七成以上, 到了年底基本就恢復到疫情前。 蘇健輝又看到了希望,有了信

春節是消費旺季,特別是今 年留守廣州過年的人增多,餐飲 行業料迎來一波春節紅利。

"全行業都是翹首以盼,期 待打一個翻身仗。"蘇健輝説。

听证会通知

德克萨斯州哈里斯县大都会交通局(METRO)

METRO的2016-2019财年州绩效审计虚拟听证会通知

德克萨斯州哈里斯县大都会交通管理局 (METRO) 将举行一次虚拟的公众听证 会, 听取公众对其2016至2019财年的州绩效审计的意见。 听证会将于2021年 2月18日星期四中午12:00通过Zoom虚拟会议平台上的电话和视频会议举行, 听证会期间将进行此项审计。

公众可访问https://us02web.zoom.us/j/85198217272加入Zoom上举行的 虚拟听证会。会议识别号: 851 9821 7272或拨打免费电话: 346-248-7799或 1-888-475-4499 (免费拨打)。 只有当您想在听证会上发表意见时,才需要 参与Zoom会议。 否则,您可以访问https://www.RideMETRO.org/Pages/ BoardStreamingVideo.aspx在线观看虚拟听证会的直播。 听证会的录像也 将存档于RideMETRO.org。

自2021年2月3日起,将在METRO网站RideMETRO.org上和位于德克萨斯州休 斯顿市主街1900号的李·P·布朗METRO管理大楼METRO RideStore的大厅(邮编77002) 内分别提供一份州绩效审计和METRO管理回应的副本,供公众审 杳。

根据公共卫生官员目前的指导意见,建议限制亲身参加公开会议,以减缓冠状 病毒(又称COVID-19)的传播,因此听证会仅会在虚拟环境下进行。

提供公众意见的程序

建议希望发表公开意见的人士在听证会举行前至少48小时致电713-739-4834或 发送电子邮件至boardoffice@ridemetro.org,并提供其姓名、地址和电话号 码,注册为METRO董事会办公室的公众发言者。 如果您完成预先注册,听证 会上将首先听取您的意见。 您会在适当的时候被点名发表意见。

或者,您可以在预先注册的发言者之后,通过在Zoom平台上选择"举手"功 能或通过电话加入时按*9来提供公开意见。 来电者将自动进入静音状态。

在识别出未注册的发言者的姓名或号码后,话务员会提示发言者按*6取消静 音,然后他们就可以发表意见。

公众也可以在听证会举行前致电METRO客户服务中心713-635-4000提供意见。

语言援助、无障碍和特殊安排

根据要求,METRO按照其语言援助计划提供免费的语言援助,帮助读、写、说 或理解英语能力有限的顾客。 METRO的听证会对残疾人士开放。 如需语言援 助和其他安排,应在听证会举行前至少48小时致电713-739-4834向董事会办公 室提出申请。



RideMETRO.org • 713.635.4000

所有METRO車輛100%設有殘疾人無障礙設施.

HOUSTON INDEPENDENT SCHOOL DISTRICT NOTICE TO PROPOSERS

The Houston Independent School District located in the Hattie Mae White Educational Support Center at 4400 West 18th Street Houston, Texas 77092 will accept proposals, until the stated date and time deadlines, in the Board Services Office, Level C1

- Project 21–09–05–B Supplemental Professional Services for Athletic UIL Events - with a deadline of 2:00 p.m. on March 9, 2021. The Pre-Proposal Conference for this project will be via Microsoft Teams on February 10, 2021 at 2:00 p.m.
- Project 21–01–06 RFP / Commercial Roofing Supplies and Related Items - with a deadline of 10:00 a.m. on Wednesday, March 2, 2021. The Pre-Proposal Conference for this project will be via Zoom on February 10, 2021 at 10 a.m. CST. Please email heather.march@houstonisd.org by Monday, February 8, 2021 by 3:00 p.m. to be invited.
- Project 21–09–02 RFP / Welding Supplies, Welding Gases, Steel Products and Related Items - with a deadline of 10:00 a.m. on Wednesday, March 2, 2021. The Pre-Proposal Conference for this project will be via Zoom on February 10, 2021 at 10 a.m. CST. Please email heather.march@houstonisd.org by Monday, February 8, 2021 by 3:00 p.m. to be invited.
- Project 21–09–11 RFP / Sheet Metal Supplies and Related Items - with a deadline of 10:00 a.m. on Wednesday, March 2, 2021. The Pre-Proposal Conference for this project will be via Zoom on February 10, 2021 at 10 a.m. CST. Please email heather.march@houstonisd.org by Monday, February 8, 2021 by 3:00

The solicitation for bids is available on the HISD web-site at www.houstonisd.org. To access, go to Directory, Purchasing Services, Solicitation of Bids. The District

p.m. to be invited.

reserves the right to reject any or all proposals, or, to accept the proposal that is most advantageous to the District.

2021年2月3日

星期三

帶給辛苦一生的您最美好的禮物讓您重事海闊天空的自在生活 正常常位息



圖右為「祥瑞花園」總代理,「德州 地產 | 負責人李雄 Kenneth Li, 電話: 832-734-6888



「祥瑞花園」開發、設計、營造的 「世大建設| 負責人李兆瓊先生致詞 。(記者秦鴻鈞攝)

(本報記者秦鴻鈞)隨著嬰兒潮世代慢慢步 入人生的退休行列, 使太多的人開始思索人生所 爲何來?從最初的漂洋過海,到異地打拼,多少 的亞裔付出比家鄉同齡人更多的艱辛、血淚,才 有今天的成就,和安定的生活。而這些生命的反 思、覺醒和期待,到去年年底看到新落成的「祥 瑞花園」高檔老年公寓後,多少人思潮起伏一 他 們看到自己辛苦大半生後最完美的歸宿。

由「世大建設」負責人李兆瓊代表STOA十三 位建築師,他們作爲一個整體,將項目的生活和 生活的意義一起呈現給居住於此的人們。 他們將 此社區重新定義爲「提供全方位服務的封閉式退 休社區 | 。該社區提供各種寬敞的一居室到二居 室公寓房,禮賓服務,度假村風格的設施,各種 令人興奮的娛樂活動一 只需搭乘電梯即可到達。 座落在唐人街的心臟地帶,62 間豪華公寓提供了 一種生活方式,你可以在其中享受生活的自由 而不必擔心擁有和維護房屋會帶來的壓力。

「祥瑞花園」位於休士頓中國城的中心點 百利大道與Turtlewood 路的交口進入,一片寧靜的 封閉社區內,巍峨矗立了一棟高端大氣的高檔、 精裝修住宅,還有樓頂花園,將附近的公園、走 道、綠樹盡呈眼前,令人有安靜舒適、省心安心 之感。該公寓位置便利,步行可至本頭公廟,地 道美食、咖啡店、美髮沙龍更近在咫尺。地址: 6955 Turtlewood Drive, Houston, Texas 7707

這棟環保建築擁有高品質的設計,如9英尺高 的天花板,花崗岩檯面,創新技術和優雅的大堂 。歡迎您的朋友和家人來到您美麗的公寓住宅。 每間公寓都融合了風水和綠色設計原則,形成和 諧的空間,促進了健康與和平的生活。

「祥瑞花園」建築共六層,底層為重庫,南北 向採光,帶門禁,每套公寓帶陽台,頂樓爲觀景 房帶環繞型陽台。

「祥瑞花園」共有62套公寓,6種戶型,三個 樣板間,售價:\$230,000 起至\$435,000,其中1室 1衛總面積:799.9平方英尺,1室1衛1書房總面積

平方英尺-有樣板房;2室2衛總面積:1147.3 平方英尺-有樣板房;2室2衛書房總面積:1512.3 平方英尺- 有樣板房。而HOA Fee: \$0.35/sqf

「祥瑞花園」的豪華設施包括:可無限上網 膳食(提供多家餐廳訂餐服務、並設計健康菜 譜)和班車服務(提供10miles內班車接送,為購 、娛樂、就醫等提供方便)、還有冤費享用的 健身中心、圖書館、電影院、卡拉OK、麻將間

屋頂花園(提供瑜伽,太極等課程+廣場舞)並可 享用免費 Wi-fi、360 度監控、高度照明。每月定期 醫生、護士上門體檢、理療服務、簽約藥房直接 配送。並定期舉辦各類講座和培訓:書法、繪畫 。定期組織活動:棋牌、唱歌、舞蹈、垂釣、出 遊野餐等。並舉辦每月一次的住戶慶生會。

「祥瑞花園」室內設計講究、一流,包括: 廚房、客廳、起居室配複合式豪華地板, 住戶冤 費公共區域無限網絡,所有房間配備現代燈具, 不銹鋼單槽洗碗機,不銹鋼洗碗機,強化複合玻 璃鑲嵌櫥櫃,不銹鋼爐具烤箱,一體式不銹鋼微 波爐抽油煙機,不銹鋼帶製冰機功能冰箱,2 ' Mini Blinds on Windows, 花崗岩廚房和浴室臺面, 窗户統一配有2"迷你百葉窗,臥室高配設計師地 毯,現代化衛生間盥洗室,Multi-split HVAC System, 玻璃淋浴配瓷磚貼面、扶手, 多分體式空調 系統等等。讓您在此高端大氣的精裝修住宅內 安静舒適的安度晚年,過得怡情盡興,省心安心

「祥瑞花園」的地址: 6955 Turtlewood Dr. Houston TX 77072, 或上網查看:

網站: https://turtlewoodseniorliving.net

3D Visual Tour

https://my.matterport.com/show/?m=wtwKsvbh-

https://my.matterport.com/show/?m=sTvJNzb9gWw

Video

http://goodkarrot.com/Videos/2020/September/ 6955%20Turtlewood%20Ct.html

請聯繫總代理 (德州地產)(Southwest Realty Group)Broker:李雄 Kenneth Li:832-734-6888, 或 Agent: 奚玥 Nicole Xi 832-768-2679

「德州地產」現正舉辦新年送大禮,冰箱,洗 衣、烘乾機。歡迎參觀指敎。莬費干元抽獎活動 。並且有特價優惠,\$188,000起,僅只一戶,先到 先得,欲購從速。











歷任:



6918 corporate dr #A5 **HOUSTON TX 77036**



CCIM. CRS. CIPS.GRI

30餘年地產經驗 全職服務 專業熱心

全美亞商地產協會總會長 休士頓市西南管理區主席 休士頓台灣商會會長 休士頓都市計劃委員 國際亞裔青商會前會長 新華埠推廣委員會主席 中華文化服務中心主席

713-988-1668(OFFICE)

713-988-1634(FAX) 713-826-3388(CELL) www.kennethli.com

6955 Turtlewood Drive Houston, TX 77072



新年大忧惠推出新年特价房 赠送冰箱/洗衣机/烘干机 每位来访者每月抽奖赠送礼物

Southwest REALTY GROUP

TURTLEWOOD



55歲以上的門禁退休社區 全方位7/24實時監控 公共區域WiFi

訂餐服務 配有健身房,圖書室 電影院,活動室 turtlewoodseniorliving.net

預約參觀樣品房

Broker: Kenneth Li 李先生 832.734.6888 Agent: Nicole Xi 奚小姐 832.768.2679

TURTLEWOOD

| 開放日: 週六, 週日下午 1:00 - 4:00

DISCLAIMER The above summary contains information provided to Southewest Realty Group by the seller of the property and is not intended as any represention by Southwest Realty Group of the property's condition, quality or dimensions, nor is the summary a subsitute for the buyer's own independent investigation and due diligence prior to the time of sale. All buyers and their agents must secure their own inspection and conduct their own due diligence before purchase.

www.swrealtygroup.com 1. 公寓出租, Montrose區近市中心, 單身公寓, 1房1衛, 月租\$675, MLS#83582374 , 經紀人Nicole, 832-768-2679 2. 好房出租,密蘇里城Sienna區,近六號公路,獨棟別墅,3房2.5衛2車庫,面積

2,359 SqFt, 月租\$1,900, MLS#30256189, 經紀人程小姐, 281-989-1708 3. 好房出售,糖城Greatwood好區,近六號公路與59號公路,獨棟別墅,4房2.5衛2車庫,面積2,412 SqFt,售價\$339,500,MLS#84952754,經紀人Mellisa,281-772-6459 4. 好房出租, Alief區, 近六號公路與百利大道,獨棟別墅, 3/4房2.5衛2車庫,面積2,438 SqFt, 月租

\$1,750, MLS#47420503, 經紀人Nichole, 832-768-2679 5. 土地出售,Hungerford區,近59號公路,1.97英畝,售價\$120,000,MLS#1063812,經紀人

Nichole, 832-768-2679 6. 好房出售,糖城近59號公路,獨棟別墅,3房2.5衛2車庫,面積2,710 Sqft,售價\$320,900, MLS#2865138,經紀人Annie,713-988-1668

7. 公寓出售, 市中心近醫療中心, 豪華公寓, 3房2.5衛3個車位, 面積1,836 SaFt, 售價\$639.990, MLS#3180527,經紀人Molan,832-715-7569

8. 土地出售, Alief區近百利大道與六號公路, 2.98英畝, 售價\$1,049,000, MLS#48417519, 經紀人 Kenneth, 713-826-3388

9. 好房出售,東北區Lakeshore/Summerwood,豪華別墅,優美湖景,5房4.5衛3車庫,面積7.008 SqFt,售價\$890,000,MLS#52730672,經紀人MeiQi,713-988-1668

,土地出售,西南區,近中國城,近Dairy Ashford與Westpark Tollway,面積4.74英畝,售價 \$1,350,000 2, 土地出售,近百利大道與六號公路,面積2.98英畝,售價\$1,049,000 3, 旺舖出售,中國城敦煌廣場內,面朝百利大道,面積3,697平方尺,售價\$1,150,000

旺舖出售,中國城敦煌廣場內,面朝百利大道,面積3,697平方尺,售價\$880,000 辦公室出售/出租,中國城恆豐大廈內,面朝百利大道,面積1,896平方尺,售價\$750,000,月租\$3,500包家具

土地出售,休斯敦東北方向,Kountze城,距離兩小時車程,面積624,97英畝,售價\$1,438,000,經紀人 Monica, 713-628-0670 倉庫出售,近中國城,面朝Beechnut大道,面積26,400平方尺,售價\$2,500,000,經紀人 Walter Tjon,832-628-0670

住宅土地出售,休斯敦東南區,近45號公路與8號公路,面積9.65英畝,售價\$1,100,000

10, 土地出售, 休斯敦西南方向, Wharton County, 面對59號公路, 面積1.97英畝, 售價\$120,000 11, 土地出售, 休斯敦西南區, 近百利大道與糖城, 面積16.72英畝, 售價\$4,370,000 12, 旺舗出租,中國城頂好廣場內,惠康超市旁,黃金店面出租,面積650平方尺到3000平方尺 13, 旺舗出租,中國城敦煌廣場內,面朝百利大道,面積1,390平方尺~10,000平方尺

商/住兩用出售,中國城,面朝百利大道,面積5,000平方尺,售價\$650,000

14, 辦公室出租,中國城恆豐大廈內,面朝百利大道,面積600平方尺 15, 辦公室出租,中國城精英廣場內,面積2,100平方尺,月租\$2,500

16, 購物商場出租,13250 Farm to Market Rd529, 西北區,近290與八號公路,面積1,000平方尺~2,100平方尺,特價優惠 , 月租\$600起

17, 旺舖出租,10400 Harwin Dr,好運大道,近八號公路,面積3.000平方尺,月租\$3.500包水電 18, 旺舗出租,西北區,六號公路上,面積1,700平方尺~10,000平方尺,月租\$0.5/平方尺

19, 旺舖出租,近中國城,近百利大道,面朝八號公路,面積2,500平方尺,月租可面談

20, 旺舖出租/出售,中國城,中國文化中心對面,面積5,000平方尺,售價\$55,000;可月租,面積700平方尺~2000平方

21, 旺舖出租, 近萊斯大學, 近69號公路, 高級商業區, 面積1,500平方尺, 月租\$4,000

22,好運國際廣場旺舗出售,7686 Harwin Dr,面積1,500平方尺~20,000平方尺,售價\$295,000起,有意者請聯繫 Broker: Kenneth 713-826-3388 Agents: Nicole 832-768-2679 中文 David 832-715-2864 韓文 Walter 832-628-0670 廣東話



進軍國際/搶佔先機/好運大道/批發大街 適合批發、展示間等各行業進駐 \$295.000 起

德州地產獨家代理聯繫經紀人 Nicole 832-768-2679 7636 Harwin Dr., Houston, TX 77036

物業管理部門 SWRG management LCC 德泰物業管理公司..

713-271-9988

住宅房地產 租/售/買賣/管理部門 **713-826-3388** 住宅,商場,全職員工管理 專業.負責.誠信.保密, 新房舊屋買賣.出租.管理. 一慣性服務,

住宅,商場,全職員工管理 管理物業包括:頂好廣場,敦煌廣場,利和新村及精英廣場...等 由1988年開始,服務至今,信譽保證